

Súd: Krajský súd Bratislava  
Spisová značka: 7Co/126/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1213242162  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 10. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Adela Unčovská  
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2020:1213242162.2

## Uznesenie

Krajský súd v Bratislave v senáte zloženom z predsedníčky senátu Mgr. Adely Unčovskej a členov senátu JUDr. Blanky Podmajerskej a JUDr. Mariany Harvancovej, v právnej veci žalobcu: Poistná udalosť, s.r.o., IČO: 45 474 231, so sídlom Sabinovská 11, Bratislava, zastúpeného: Advokátska kancelária MHS Legal, s.r.o., IČO: 36 866 687, so sídlom Galvaniho 7/D, Bratislava proti žalovanému: Groupama Garancia Biztosító Zrt., so sídlom Október 6, u. 20, Budapešť 1051, Maďarská republika, podnikajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom Groupama Garancia poisťovňa, a.s., pobočka z iného členského štátu, IČO: 47 236 060, so sídlom Miletičova 21, Bratislava, zastúpenému: JAVOR - TOKÁR advokátska kancelária, s.r.o., IČO: 36 264 750, so sídlom Stará Vajnorská cesta 37, Bratislava, K. M. XXX P. Y. R., na odvolanie žalovaného proti rozsudku Okresného súdu Bratislava II zo dňa 26.10.2016, č.k. 14C/80/2014-218, jednomyseľne takto

### rozhodol:

Odvolací súd opravuje záhlavie rozsudku č.k. 7Co/126/2017-271, IČS: 1213242162 zo dňa 26.8.2020 v časti označenia prejednávaneho sporu, a to výšky istiny žalovanej pohľadávky tak, že správne má znieť: „o zaplatenie 460 eur s príslušenstvom“ a v časti označenia žalovaného, a to IČO pobočky poisťovne z iného členského štátu tak, že správne má znieť: „Groupama Garancia Biztosító Zrt., so sídlom Október 6, u. 20, Budapešť 1051, Maďarská republika, podnikajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom Groupama Garancia poisťovňa, a.s., pobočka z iného členského štátu, IČO: 47 236 060, so sídlom Miletičova 21, Bratislava“ a opravuje odôvodnenie rozsudku, č.k. 7Co/126/2017-271, IČS: 1213242162 zo dňa 26.8.2020 v bode 1. tak, že bod 1. má správne znieť: „Napadnutým rozsudkom súd prvej inštancie uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi 460 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,75% ročne zo sumy 1 320 eur od 28.4.2013 do 20.5.2013, s úrokom z omeškania vo výške 5,5% ročne zo sumy 460 eur od 21.5.2013 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku. Žalobcovi priznal náhradu trov konania.“

### odôvodnenie:

1. Krajský súd v Bratislave, ako odvolací súd, rozsudkom č.k. 7Co/126/2017-271, IČS: 1213242162 zo dňa 26.8.2020 potvrdil rozsudok súdu prvej inštancie (výrok I) a žalobcovi proti žalovanému priznal nárok na plnú náhradu trov odvolacieho konania (výrok II).
2. Podaním zo dňa 12.10.2020 súd prvej inštancie predložil odvolaciemu súdu spis a rozhodnutie odvolacieho súdu č.k. 7Co/126/2017-271 zo dňa 26.8.2020 na vydanie opravného uznesenia v záhlaví vo výške istiny.
3. Podľa § 378 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „C.s.p.“), na konanie na odvolacom súde sa primerane použijú ustanovenia o konaní pred súdom prvej inštancie, ak tento zákon neustanovuje inak.
4. Podľa § 224 C.s.p., súd kedykoľvek aj bez návrhu opraví v rozsudku chyby v písaní a počítaní, ako aj iné zrejme nesprávnosti. O oprave súd vydá opravné uznesenie, ktoré doručí subjektom konania.

5. Z predloženého spisu odvolací súd zistil, že predmetom sporu v prejednávanej veci bola žaloba o zaplatenie pohľadávky vo výške 460 eur s príslušenstvom, ktorú pri písomnom vyhotovení rozsudku č.k. 7Co/126/2017-271, IČS: 1213242162 zo dňa 26.8.2020 označil v záhlaví tohto rozhodnutia ako pohľadávku vo výške 400 eur s príslušenstvom. Vychádzajúc z týchto skutočností je zrejmé, že odvolací súd v záhlaví písomného vyhotovenia rozsudku č.k. 7Co/126/2017-271, IČS: 1213242162 zo dňa 26.8.2020 nesprávne označil predmet prejednávaneho sporu v časti výšky istiny žalovanej pohľadávky. Zároveň zistil, že v označení žalovaného absentuje uvedenie IČO Groupama poisťovňa, a.s., pobočky poisťovne z iného členského štátu, prostredníctvom ktorej žalovaný podniká na území Slovenskej republiky. Taktiež zistil, že v odôvodnení v bode 1. rozsudku č.k. 7Co/126/2017-271, IČS: 1213242162 zo dňa 26.8.2020 nesprávne označil výšku istiny priznanej žalobcovi súdom prvej inštancie, keď túto označil v sume 400 eur namiesto sumy 460 eur.

6. Nakoľko zo strany odvolacieho súdu došlo pri písomnom vyhotovení rozsudku č.k. 7Co/126/2017-271, IČS: 1213242162 zo dňa 26.8.2020 v záhlaví, v časti označenia prejednávaneho sporu, v časti označenia žalovaného a v odôvodnení v bode 1. v časti označenia výšky istiny priznanej súdom prvej inštancie k zrejmej nesprávosti, odvolací súd vzniknuté pochybenie týmto opravným uznesením postupom podľa ustanovenia § 224 a § 378 ods. 1 C.s.p. odstránil.

7. Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom Krajského súdu v Bratislave pomerom hlasov 3:0.

#### **Poučenie:**

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 C.s.p.) v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 C.s.p.). Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 C.s.p.).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 C.s.p.).